

EXERCICES

PHILOSOPHIQUES ET LITTÉRAIRES,

LES Exercices publics des Etudiants du Petit Séminaire de Québec, ont eu lieu le LUNDI 12, le MARDI 13, et le MERCREDI 14 du courant, dans la salle ordinaire et dans l'ordre suivant :

PREMIERE SEANCE.

Lundi, à 2 heures, P. M.

Entrée des élèves de la classe Élémentaire. Examen de cette classe :—Eléments de la grammaire latine et de la grammaire française—Histoire Sainte—Notions préliminaires de géographie—Traduction de l'Epitome Historiae Sacrae, avec l'analyse des parties du discours, &c., &c.

Fables... L'enfant et le miroir—Le château de cartes—L'huître et les deux plaideurs. Petit Drame..... L'homme est bien comme il est.

Entrée de la Sixième.

Détails intéressants sur la géographie du Pays. Examen de cette classe :—Géographie de l'Amérique—Syntaxe latine—Grammaire française—Traduction de De Viris Illustribus Roma—Arithmétique, &c., &c.

Fable..... Le chat, le hibou, le poison, et le rat. Plusieurs scènes tirées de la tragédie de Polyeucte.....

Par MM. les élèves de la Troisième.

Polyeucte et Néarque s'encouragent à exciter leur projet d'aller renverser les idoles—Martyre de Néarque—Félix découvre à Albin les motifs qui lui font persécuter Polyeucte, son genre—Polyeucte, amené devant Félix, persiste dans son refus d'adorer les faux dieux—Martyre de Polyeucte—Sévère vient reprocher à Félix sa cruauté—Félix se déclare chrétien—Sévère lui pardonne, &c.

DEUXIEME SEANCE.

Mardi, à 8 heures, A. M.

Entrée de la Cinquième.

Concours pour le prix d'Histoire Ancienne. Suite de l'examen de cette classe :—Géographie de l'Amérique—Syntaxe latine—Grammaire française—Traduction analytique de Cornélius Népos et des Fables de Phèdre—Arithmétique, &c., &c.

Drame..... Le sortilège naturel.

Entrée de la Quatrième.

Concours pour le prix d'Histoire Romaine. Suite de l'examen de cette classe :—Géographie de l'Europe—Méthode latine—Syntaxe française—Traduction analytique de Quinte-Curce et de Virgile—Arithmétique, &c., &c.

Dialogue amusant..... L'Avare.

TROISIEME SEANCE.

Mardi, à 1 heure P. M.

Entrée de la Troisième.

Concours pour le prix d'Histoire de France. Suite de l'examen de cette classe :—Prosodie latine—Syntaxe française—Traduction et analyse d'Ovide et de Salluste—Géographie de l'Europe—Arithmétique—Traduction de l'Anglais, &c., &c.

Dialogue anglais... Alexander and the Thracian robber. Plaidoyer par MM. les Etudiants en Philosophie. Sujet..... Le procès d'un Sourd-muet accusé d'un crime capital.

PERSONNAGES.

- Juges, MM. A. Racine, A. Beaudry, F. Lemieux, O. Robitaille, D. Marcoux.
Protonotaire, S. Belleau.
Juré Spécial, P. Berthiaume.
Chef du Juré, M. Demers.
L'Accusé, Sourd-muet (véritable) sans instruction, C. Delagrave.
Le père de l'accusé, J. Bouenfant.
Le procureur du Roi, A. Caron.
Le surintendant de l'accusé, A. Caron.
Témoin, un Sourd-muet (véritable) instruit.

Ce plaidoyer entraîne la discussion d'une foule de questions du plus grand intérêt—origine de nos idées, de la parole, de l'écriture—loi naturelle—moyens de connaître l'existence de Dieu—état du sourd-muet—état de l'homme sauvage, &c., &c., &c.

QUATRIEME SEANCE.

Mercredi, à 8 heures A. M.

Discours sur les Belles Lettres.

Examen des Humanistes :—Préceptes de la Littérature d'après Bateux et d'après Despréaux : apologue, poésie pastorale, poésie didactique, poésie lyrique, poésie épique, tragédie, comédie, histoire, art épistolaire, &c.—Traduction, avec analyse, de Cicéron et d'Horace—Arithmétique—Traduction de l'Anglais, &c., &c.

Exemple de poésie didactique... Premier chant de l'art poétique de Boileau. Exemple de poésie épique... Ambassade des Grecs auprès d'Achille pour engager ce héros à combattre les Troyens... Discours d'Ulysse... Réponse d'Achille... Discours de Phénix... Dernière réponse d'Achille.

Exemple de poésie lyrique... Ode à la Fortune. Examen de l'école Grecque... Traduction des Fables d'Esop, avec Dialogues de Lucien, et du premier livre d'Homère.

Dialogue comique... Le vieillard ridicule, le disciple d'Aristote, et le pyrrhonien.

CINQUIEME ET DERNIERE SEANCE.

Examen de MM. les Etudiants en Philosophie sur les Mathématiques, première année...

Définition et division des Mathématiques—Arithmétique universelle ou algèbre—Nature des quantités algébriques—Monômes et polynômes—Règles des coefficients, des exposants, et des signes—Addition, soustraction, multiplication et division des quantités algébriques—Fraction ordinaires, décimales, algébriques—Calcul des radicaux—Théorie des raisons, des proportions, et des progressions arithmétiques et géométriques—Formule du célèbre binôme de Newton—Usage qu'on ne peut faire dans l'exaltation des puissances et dans l'ex-

traction des racines des plus hauts degrés—Equations du premier, du second et du troisième degré, &c., &c., &c.

1.—A est 5 fois plus riche que B. Il perd £10, et B en gagne 20. Il se trouve par là que A n'est plus que quatre fois plus riche que B. Combien chacun possédait-il ?

2.—Quatre associés possèdent £900 en commun. La part du second est double de celle du premier moins £100. Celle du troisième est double de celle du second moins £150.—Celle du quatrième est égale à celle du second, plus £100. Quelle est la part de chacun de ces associés ?

3.—Deux courriers partent en même temps, l'un de Québec pour Montréal, et l'autre de Montréal pour Québec. Le vitesse de celui qui part de Québec est à la vitesse de l'autre, comme 5 est à 4. On demande à quel point ils se rencontreront, la distance entre Québec et Montréal étant supposée de 60 lieues ?

4.—Deux ouvriers partent en même temps, l'un de Québec et l'autre de la Pointe aux Trembles, pour se rendre à Montréal. La vitesse du premier est à celle du second comme 8 est à 7. A quelle distance de la Pointe aux Trembles se rejoindront-ils, en supposant que cette dernière place soit éloignée de Québec de 7 lieues ?

5.—Il est entre 9 et 10 heures, et l'aiguille des minutes s'adonne sur celle des heures. On demande quelle heure il est ?

6.—Un maître d'école voulait un jour distribuer un égal nombre de pommes à ses écoliers. Il avait d'abord projeté de donner 8 pommes à chacun ; mais s'étant aperçu qu'il lui en manquait 5, il se détermina à n'en donner que 7 ; il lui en resta 20. Combien ce maître d'école avait-il d'écoliers ? combien avait-il de pommes ?

7.—Un réservoir de 100 pieds cubiques reçoit de l'eau par trois canaux, dont le premier fournit 5 pieds cubiques en une heure ; le second 40 pieds cubiques en 2 heures, et le troisième 25 pieds cubiques en 2 heures. En combien de temps le réservoir se remplira-t-il, si les canaux coulent ensemble ?

8.—Une femme a des œufs à vendre. Un homme achète la moitié de ce qu'elle en a, plus la moitié d'un œuf. Un second achète la moitié de ce qui lui en reste, et de plus la moitié d'un œuf. Un troisième achète de même la moitié de ce qui lui en reste, et pareillement la moitié d'un œuf. Il lui en reste encore 56. Combien en avait-elle d'abord ?

9.—On offre à un paresseux 4s. par jour, à condition que, tous les jours qu'il ne travaillera point, non seulement il ne recevra rien, mais encore qu'il perdra 3s. Au bout de 30 jours, il ne reçoit que 22s. Combien de jours a-t-il travaillé ?

10.—Deux robinets ont fourni 32 gallons d'eau, en coulant le premier pendant 5 minutes, et le second pendant 4. Les deux mêmes robinets ont fourni 26 gallons, en coulant le premier pendant deux minutes, et le second pendant six. Combien chacun de ces deux robinets fournit-il de gallons d'eau par minute ?

11.—Un corps grave a parcouru 16 pieds anglais pendant la première seconde de temps, en obéissant à la seule action de la gravité. Combien en parcourra-t-il pendant 5 secondes ?

12.—Un corps grave en tombant librement a parcouru 1,600 pieds anglais. En combien de temps les a-t-il parcourus ?

13.—Un boulet lancé perpendiculairement n'est retombé à terre que 10 secondes après sa sortie du canon ; à quelle hauteur s'est-il élevé ?

14.—Un homme placé dans un ballon aérostatique, voulant connaître à quelle hauteur il était élevé au-dessus de la terre, a laissé tomber un petit boulet de fer qu'il n'a pas vu arriver à terre ; il a seulement entendu le bruit que ce boulet a fait en tombant, 10 secondes après qu'il l'a eu livré à l'action de son propre poids. A quelle hauteur cet homme était-il élevé alors ? Combien de secondes le boulet a-t-il employé à descendre ? Combien de secondes le son a-t-il employé à remonter ?

15.—Un général d'armée voudrait disposer un corps de troupes en bataillon carré. Il place d'abord un certain nombre d'hommes sur chaque face. Il se trouve par là avoir 124 hommes de reste. Il met ensuite un homme de plus sur chaque face, et il lui en manque 139 pour compléter son bataillon carré. Combien y avait-il d'hommes dans cette armée ?

16.—Un marchand a des pains de sucre de forme cubique qu'il voudrait arranger de manière qu'ils forment un cube parfait. Par un premier arrangement il s'est trouvé en avoir 121 au-delà du cube qu'il avait formé. Il en a pris un de plus sur chaque dimension, et il lui en a manqué 150 pour avoir un cube parfait. Combien ce marchand avait-il de pains de sucre ?

17.—Trouver la distance d'une planète, de Cérès, par exemple, au centre du soleil. 18.—Mesurer séparément les actions de la lune et du soleil sur les eaux de la mer. 19.—Connaisant la masse et la distance d'une comète à la terre, déterminer l'action que cette comète pourrait exercer sur les eaux de la mer.

Et une foule d'autres problèmes de même genre. Plaidoyer par MM. les Humanistes.

Sujet..... De ces quatre biens, les Talens, les Richesses, la Santé, un Ami, quel est le meilleur ?

Plaidoyer par MM. les Humanistes. Sujet..... De ces quatre biens, les Talens, les Richesses, la Santé, un Ami, quel est le plus désirable ?

PERSONNAGES.

- Juges, MM. G. Lemoine, E. Belleau, R. Lemoine, F. X. Hianveux, M. Lepage, A. Taschereau.
L'Avocat des Talens, G. Lemoine.
des Richesses, F. X. Hianveux.
de la Santé, M. Lepage.
de l'Ami, A. Taschereau.

DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX.

Voici les noms des messieurs qui ont eu l'honneur de remporter des prix, ainsi que de ceux qui ont obtenu des accessit :—

- Première prix d'excellence, M. M. George Lemoine.
Second ditto Magloire Lepage.
1er accessit, Joseph Auclair.
2me do. F. X. Hianveux.
3me do. Alexandre Taschereau.
Version, premier prix, G. Lemoine.
2me do. M. Lepage et J. Auclair.
1er accessit, E. Belleau.
2me do. R. Lemoine et C. Tardif.
3me do. F. X. Hianveux.
Thème, 1er prix, M. Lepage.
2me do. G. Lemoine.
1er accessit, F. X. Hianveux.
2me do. A. Taschereau et J. Auclair.
3me do. C. Tardif.
Vers, 1er prix, F. Langevin et M. Lepage.
2me do. C. Dery et M. Lemoine.
1er accessit, J. Auclair.
2me do. P. Mirand.
3me do. F. Dubeau.
Version anglaise, 1er prix, J. M. Choiné.
2me do. G. Lemoine.
1er accessit, E. Belleau.
2me do. F. Carrier.
Thème anglais, 1er prix, G. Lemoine.
2me do. M. Lepage.
1er accessit, R. Lemoine.
2me do. Jos. Fortier.

Conjugaison des verbes grecs.

- Premier prix, F. Langevin.
2me do. J. Auclair.
1er accessit, J. Bte. Chartré.
2me do. F. Dubeau.
3me do. C. Tardif.

Mémoire et traduction des auteurs latin s.

- Prix, A. Taschereau.
Arithmétique, prix, F. Carrier.

TROISIEME.

- Premier prix d'excellence, C. Hianveux.
2me do. Ant. Parant.
1er accessit, P. Chauveau.
2me do. D. Binet.
3me do. J. Bte. Côté.
Version, 1er prix, C. Hianveux.
2me do. H. Tanguay.
1er accessit, A. Parant.
2me do. P. Chauveau.
3me do. Elie Rinfret.
Thème, 1er prix, C. Hianveux et D. Binet.
2me do. A. Parant.
1er accessit, André Marcoux.
2me do. G. Tremblay.
3me do. J. Bte. Côté.
Vers, 1er prix, A. Marcoux.
2me do. J. Lefebvre.
3me do. P. Marcoux.
1er accessit, A. Parant.
2me do. C. Hianveux.
Histoire de France, 1er prix, A. Parant et Ed. Darveau.
2me do. P. Chauveau, C. Hianveux, [et D. Binet].

- 1er accessit, A. Marcoux.
2me do. J. Lefebvre et G. Tremblay.
3me do. Elie Rinfret.
Version anglaise, 1er prix, P. Chauveau.
2me do. H. Tanguay.
Mémoire, J. Bolduc et A. Marcoux.
Arithmétique, A. Parant.

QUATRIEME.

- Premier prix d'excellence, A. Lemoine.
2me do. J. Crépeau et F. Chabot.
1er accessit, T. Latouche.
2me do. P. Forgues.
3me do. B. Poiré.
Version, 1er prix, A. Lemoine.
2me do. J. Crépeau.
1er accessit, P. Forgues.
2me do. N. Faucher.
3me do. B. Poiré.
Thème, 1er prix, F. Chabot.
2me do. A. Lemoine.
3me do. J. Crépeau.
1er accessit, T. Latouche.
2me do. B. Poiré.
3me do. G. Tremblay.
Mémoire, 1er prix, J. Bte. Mignault.
2me do. F. Gendron, L. Roy, et P. Toussaint.
3me do. Ed. Maure, L. Parant et J. Drapeau.
4me do. N. Rousseau, J. Paquet et N. Germain.
5me do. J. B. Villeneuve, C. Sirois et C. Dubuc.

- Histoire Romaine, 1er prix, N. Faucher.
2e do. P. Forgues, A. Lemoine et J. Pinguet.
3e do. J. Pinguet.
4e do. Aug. Vocelle.

CINQUIEME.

- Premier prix d'excellence, J. Langevin.
2e do. C. Pouliot.
1er accessit, L. Bernard.
2e do. Ed. Horan.
3e do. L. Turcot.
Version, 1er prix, J. Langevin.
2e do. Ed. Horan.
1er accessit, L. Bernard.
2e do. C. Pouliot.
3e do. J. Cauchon.
Thème, 1er prix, C. Pouliot.
2e do. L. Bernard et L. Turcot.
1er accessit, J. Langevin et G. Fanning.
2e do. J. Cauchon et H. Aylwin.
3e do. F. Vallée.

- Histoire ancienne, 1er prix, Ed. Horan.
2 do. J. Caurhon, J. Langevin, L. Turcot, L. Bernard et P. Légaré.

- Mémoire, prix, L. Bernard et Jos. Cauchon.
Traduction des auteurs latins, P. Légaré.
Ecriture— J. Bte. Gauvreau et G. Fanning.

SIXIEME.

- 1er prix d'excellence, D. Tessier.
2d do. P. Valin.
1er accessit, N. Bélanger.
2d do. C. Delagorgendière.
3e do. E. Bedard.
Version, 1er prix, L. Plamondon.
2d do. C. Delagorgendière.
1er accessit, J. Bedard.
2d do. N. Bélanger et F. Hamel.
3e do. P. Valin.
Thème, 1er prix, D. Tessier.
2d do. N. Bélanger.
1er accessit, F. X. Gauthier.
2d do. F. X. Tessier.
3e do. L. Marcoux.
Mémoire, 1er prix, F. Desruisseau.
2d do. F. Jaineau.

- Arithmétique, Classe Élémentaire.
1er prix d'excellence, F. Jaineau.
2d do. V. Leclerc et Léon Roy.
1er accessit, J. Roa.
2d do. Isaie Rinfret.
3e do. J. Defoy.

- Version, 1er prix, F. Gendron.
2e do. Léon Roy et J. Rosa.
1er accessit, P. Villeneuve.
2e do. N. Leclerc.
3e do. H. Paré et Isaie Rinfrette.
Thème, 1er prix, V. Leclerc.
2e do. J. Defoy et J. Rinfret.
1er accessit, F. Gendron.
2d do. J. Paquet.
3e do. C. Trudel et R. Cahier.

Monseigneur l'Evêque de Québec, et Monseigneur Dubois, Evêque de New York ont assisté à la distribution solennelle des prix, et les étudiants et le public généralement ont regretté que l'absence du Gouverneur en chef l'ait empêché d'y assister, quoique Son Excellence en eût témoigné plusieurs fois le désir. La foule des auditeurs a été très nombreuse et très respectable.

Les intervalles des différents exercices de la première et de la seconde séance étaient remplis par la musique du 79e régiment ; ceux de la troisième et de la quatrième séance par la musique du 32 régiment ; et ceux de la quatrième séance par la musique des élèves du séminaire.

NOUVELLES RECENTES D'EUROPE.

Paris, 29 juin :—Le Messager dit qu'il tient d'un député, ordinairement bien instruit, que l'ordonnance de dissolution paraîtra le 7 septembre, et que les collèges seront convoqués pour le mois d'octobre.

— On lit dans la gazette de Normandie : " Louis-Philippe et Marie-Amélie se rendront directement à Eu, et ne passeront pas par Rouen comme l'avait annoncé le Memorial Dieppois. Louis-Philippe, ira passer en revue, le lundi 1er juillet, la garde nationale de Dieppe, ne voulant pas (à ce que nous assure un journal de cette ville), occasionner le moindre dérangement aux populations.

Marie-Amélie repartira directement d'Eu pour Bruxelles et Louis-Philippe sera de retour à Neuilly pour le 3 juillet. Ce séjour, ainsi qu'on le voit, est bien abrégé ; on avait cependant prétendu que le souverain bourgeois de la révolution de 1830 comptait tenir à Eu comme un autre Champ du Drap d'or. On parlait déjà des magnificences qui devaient signaler le séjour de l'héritier du duc de Penthièvre dans ses domaines ; là, disait-on, il reprendra les habitudes de haut et puissant châtelain ; là il recevra toutes celles des notabilités de l'Angleterre qui ont dernièrement fait bon accueil à son fils aîné... Mais toute cette cour plénière, toute cette magnifique hospitalité, toute cette vie de grand seigneur couronné, tout ce Champ du Drap d'or, tout cela se réduira à trois ou quatre jours au plus passés en courant et presque sans débotter à la résidence d'Eu."

— Plusieurs journaux ayant publié, d'après la Tribune du 22 juin, des renseignements mensongers sur la santé de MM. Polignac et Peyronnet, ce dernier a écrit le billet ci-après à M. le commandant du fort de Ham :

" M. le commandant, mes amis prétendent qu'il est dans vos attributions, ils disent même dans votre devoir, de débarrasser le public des sottises qu'on cherche à lui persuader sur mon compte. Ils ajoutent que le gouvernement y est intéressé. Je cède à leur avis en vous adressant ce billet. Agréez, etc. DE PEYRONNET."

— Les journaux belges du 26 juin annonçaient que l'incident extra-parlementaire qui avait troublé la fin de la séance des représentants du 24, n'aurait pas de suites fâcheuses, les témoins étant parvenus à concilier MM. Rogier et Gendebien. Les journaux que nous recevons à l'instant nous apprennent, au contraire, qu'une rencontre a eu lieu le 26 entre eux au bois de Luthout.

Le sort ayant désigné le pistolet comme l'arme qui devait servir dans la rencontre, les deux adversaires placés à quarante pas et avec la faculté de pouvoir avancer chacun de dix pas l'un vers l'autre, ont tiré leur coup de pistolet. M. Rogier a tiré le premier sans atteindre M. Gendebien. Celui-ci, sans faire usage de la faculté qu'il avait d'avancer sur son adversaire, et restant à la distance de trente-cinq pas où il se trouvait, a tiré à son tour.

La balle a traversé la joue droite de M. Rogier, qui est tombé sur le coup, mais s'est relevé bientôt après. La balle a été retirée de la bouche de M. Rogier, et le docteur Vanderlinden, qui se trouvait sur le terrain, a déclaré que la blessure n'était pas dangereuse. MM. de Renesse, membre de la chambre des représentants et le général Niellon étaient les témoins de M. Gendebien ; ceux de M. Rogier étaient MM. le major Lochmans et de Behault. Les médecins ont annoncé hier soir que la blessure de M. Rogier ne le tiendrait pas plus de six jours éloigné des affaires.

— Les journaux anglais du 26 juin reçus par voie extraordinaire nous apprennent la mort de la fille cadette de Walter-Scott. Cette jeune personne a succombé aux suites d'une fluxion de poitrine, après une maladie qui n'a duré que dix jours.

Paris, 29 juin :— Une société de jeunes hommes instruits a entrepris de rétablir en France une communauté régulière de l'ordre de Saint-Benoît, pour s'y livrer, dans le recueillement et la solitude, à ces recherches laborieuses et à ces méditations graves auxquelles les Bénédictins français avaient dû tant de renommée. Appuyés sur la protection de M. l'évêque du Mans, ils viennent d'acquiescer à cet effet l'antique et superbe monastère de Solennes auprès de Sablé, sur les bords de la Sarthe, et c'est à l'ombre de ces murs, arrachés par eux à la destruction, qu'ils vont consacrer aux études sérieuses de l'archéologue et du publiciste tous les instants que la règle bénédictine a réservé pour les travaux scientifiques.

" Voici la lettre que M. le vicomte de Châteaubriand a écrite à M. l'abbé Guéranger, chanoine honoraire du Mans, et l'un des principaux associés de cette généreuse entreprise.

" Monsieur l'abbé, " Je viens de recevoir votre intéressante lettre, et j'y réponds aussitôt pour vous dire combien je prends de part à votre belle entreprise, et combien je suis reconnaissant de la communication que vous avez bien voulu me faire.

" Comme vous, j'ai rêvé autrefois le rétablissement des bénédictins. J'aurais voulu placer la nouvelle congrégation à Saint-Denis, près des tombeaux vides et de la bibliothèque vide, comptant sur le temps pour remplir ceux-là, et sur les travaux de mes nouveaux Mabilions pour remplir celle-ci.

" Puisque vous êtes jeune, Monsieur, rêvez mieux que moi, et comme nous sommes tous deux chrétiens, travaillons dans l'attente de cette éternité si savante, vers laquelle nous approchons tous les jours. C'est là que nous retrouverons nos vieux bénédictins bien plus instruits qu'ils ne l'étaient sur la terre ; car ils étaient hommes de vertu comme de science, et contemplant maintenant, d'une vue bien autrement étendue, l'origine des choses et les antiquités de l'univers.

" Comptez-moi, je vous prie, Monsieur, au nombre des Bénédictins honoraires de Solennes, et croyez au vif désir que j'éprouve de vous être bon à quelque chose.

" Humillimus et obsequiosissimus servus, " F. A. DE CHATEAUBRIAND, " E neo congregatione Sancti Mauri."

ANGLETERRE.

Londres, 26 juin :—On compte que M. Dedel, plénipotentiaire du roi de Hollande, sera de retour à Londres dans le courant de la première semaine de juillet.

— On a remarqué hier soir qu'aussitôt après que lord Ripon eût commencé son discours en faveur de l'affranchissement des esclaves, tous les évêques, sauf deux, quittèrent la salle. On ne saurait douter que les révérends prélats ne soient unanimes pour abhorrer l'esclavage, comme également contraire aux principes du christianisme et aux sentiments d'humanité, et l'on doit en conséquence ajouter foi à leurs amis, qui assurent qu'ayant reconnu l'inopportunité ou plutôt la tendance pernicieuse d'un de leurs votes récents, ils se sont retirés.

— A la séance de la chambre des communes du 26 juin sur la demande de M. Ellis, secrétaire de la guerre, M. Buckingham a ajourné à la prochaine session la motion pour l'abolition de la peine du fouet dans l'armée britannique. Le très-honorable secrétaire a annoncé que le gouvernement avait préparé une résolution par laquelle l'application de cette peine serait restreinte autant que pouvait le comporter le maintien de la discipline, et qu'elle cesserait d'être appliquée sur le motif fait sur ce sujet par M. Hume et appuyée par sir Francis Burdett, laquelle n'avait été rejetée par la chambre qu'à une majorité de onze voix. M. Hume avait proposé d'abolir la peine du fouet, excepté pour les cas de mutinerie, d'ivresse étant de garde, et de vol.

M. Fergus O'Connor a ajourné au 16 juillet sa motion pour la révocation de l'union avec l'Irlande.

Le 5 juillet, le marquis de Lansdown introduisit dans la chambre des lords les résolutions sur la charte de la compagnie des Indes Orientales, approuvées antérieurement par la chambre des communes. Il fit un long discours pour détailler les avantages de cette mesure; lord Ellenborough, le comte de Ripon et autres prirent part aux débats qui durèrent toute la soirée. Les résolutions du comité furent finalement agréées, et un message envoyé aux communes à cet effet.

M. Grant a préparé son bill à ce sujet; il est très long. En voici les principales clauses:

Le commerce de la Chine sera ouvert à tous sujets anglais à compter d'avril prochain. La compagnie n'aura plus son caractère commerciale, et cédera à la couronne tous ses fonds de commerce de toutes espèces. Tous sujets anglais de naissance pourront aller s'établir ou résider, sans licence, aux endroits qui appartiennent maintenant à la compagnie; cette liberté pourra être par la suite étendue à d'autres lieux par le gouverneur général.

Liberté est aussi donnée aux mêmes de posséder ou tenir des terres pour aucune période qui n'excédera pas 60 ans; et, du consentement du gouverneur, soit par loi, règlement, ou licence, pour plus longtemps.

L'esclavage doit être aboli entièrement dans l'Inde dans l'espace de 4 ans; et dans moins de temps si la chose peut se faire par règlements en vertu de l'autorité du gouverneur général en conseil.

La différence de religion, de naissance ou de couleur n'apportera per ce aucun obstacle à la nomination aux places.

On croit que ce bill, dont les principes sont éclairés et libéraux, propres à étendre le commerce et à élever le caractère moral et la condition du sujet, recevra dans ses principales dispositions la sanction du parlement.

Lord Ashley, le même jour, ayant fait "motion que la chambre se formât en comité sur le bill pour régler les factoreries."

Le lord Chancelier proposa en amendement que le bill fût renvoyé à un comité de la chambre des lords. Cette proposition fut repoussée par tous ceux qui ont à cœur la cause des enfants, comme étant une tentative de remettre le bill à une autre session. On soutint que la chambre n'avait pas besoin d'une nouvelle enquête, et que si elle n'avait point assez de renseignements pour décider si les enfants devaient travailler plus de 10 heures par jour, elle ne serait jamais en état de légiférer sur ce sujet. M. Hyatt et autres appuyèrent l'amendement.

La chambre se divisa, et le lord chancelier se trouva dans une minorité de 23.

Pour la motion de lord Ashley, 164.  
Pour la motion du lord Chancelier, 141.

Différence, 23

Le même jour, la chambre s'occupa du bill pour régler le temporel de l'église d'Irlande. Après quelques amendements le rapport fut présenté et adopté sans discussion suivant arrangement. Le bill devait être lu pour la 3e fois, sans débat, le 8 juillet, s'il avait pu être alors grossé.

Dans la même séance M. Stanley introduisit un "bill pour abolir l'esclavage dans les Indes Occidentales." La seconde lecture en fut fixée au 10.

Il a été introduit dans la chambre des communes un bill pour abolir les pénalités imposées aux prêtres catholiques romains qui célèbrent des mariages mixtes entre des catholiques et des protestants. Il a été lu une seconde fois. Un seul membre s'y est opposé.

Les comptes du revenu pour le dernier trimestre ont été publiés le 6. Les recettes du trimestre se montent à £10,847,742; celles de l'année expirée le 6, à £42,711,950.—Comparé au trimestre expiré le 5 juillet 1832, le dernier trimestre offre une diminution de £5,251. Comparé à l'année finie le 5 juillet 1832, l'année finie le 5 juillet 1833 offre une augmentation de £650,703.

Dans le trimestre, les douanes offrent une augmentation de £147,432; l'excise, une diminution de £183,740; le Timbre une augmentation de £42,557; la Poste une augmentation de £41,000.

Dans l'année, les Douanes offrent une augmentation de £828,776; l'Excise, une diminution de £218,880; le Timbre, une diminution de £119,237; les Taxes une augmentation de £85,069; la Poste une augmentation de £16,000.

L'hon. Ch. Ed. Law a été nommé Recorder de Londres par la cour des évêques. Il est frère de lord Ellenborough.

Londres, 6 juillet.—Le Talavera, vaisseau de ligne, capitaine Chatham, et la frégate Stag, sont sortis de la Manche depuis quelques jours, et seront dirigés vers Oporto, pour pressentir, s'il est possible, la conduite du gouvernement Mignoliste concernant le Nautilus.

Lord Althorp est, dit-on, sur le point d'épouser une veuve qui demeure dans le comté voisin de Northamptonshire.

Don Carlos et sa famille sont arrivés à Civitta Vecchia. On leur a préparé des appartements au palais Barberini, où l'on pense qu'ils résideront permanentement.

Lisbonne, 25 juin.—L'expédition d'Oporto est venue le long de cette côte, et l'on dit cette après-midi qu'elle a débarqué à Lagos, dans les Algarves. Les vaisseaux étaient à la hauteur des Barlings vendredi, et y sont demeurés jusqu'à dimanche, dans le but, à ce qu'on suppose, d'attirer de ce côté l'attention du gouvernement de Lisbonne, et en effet toutes les forces qui ont pu être levées y ont été envoyées. Il y a maintenant dans le Tage des mouvements qui indiquent qu'on appréhende que les ennemis, comme on les appelle, ne soient en possession du côté méridional, et trois vaisseaux armés ont été placés vis-à-vis de Cashilos, mais plus rapprochés du côté de Lisbonne.

La flotte de don Miguel mettra certainement en mer demain matin. Le duc Cadoral a été visiter les deux plus gros vaisseaux ce matin. Les vaisseaux anglais ont levé leurs ancres, à l'exception d'un seul, depuis samedi, pour se mettre hors de la portée des batteries, à l'approche de l'escadre de don Pedro. La frégate espagnole est déjà partie.

Le coléra continue ses ravages, plusieurs individus des meilleures classes en ont été emportés ces jours derniers. Il a aussi été fatal à Figueiras et dans les environs. Jusqu'au 19, ce port était bloqué par un vaisseau de don Pedro.

Paris, 3 juillet.—Les enrôlements pour le service de don Pedro continuent avec activité. Parmi les officiers et soldats enrôlés sont un nombre considérable de réfugiés polonais et italiens. On dit que le ministre de la marine a dessein de tenir un nombre de vaisseaux armés prêts dans les ports, en cas que la France et l'Angleterre se décident à intervenir dans les affaires du Portugal.

ETATS-UNIS.  
— On écrit Lexington, (Kentucky) 31 juillet.—Nous apprenons que le coléra a reparu à George-Town, dans cet Etat, et qu'il augmente à Frankfort. A ce dernier endroit il en est mort 18 personnes du 22 au 28. Ce fléau exerce ses ravages dans plusieurs autres endroits de notre voisinage. Le 27 le coléra a emporté 30 prisonniers détenus dans le Penitencier du Kentucky.

Jacksonville, (Illinois), 20 juillet.—Depuis samedi il est mort 4 personnes du coléra dans cette ville.

Penitencier de l'Ohio, 2 août.—Il est mort 11 prisonniers du coléra. Le nombre de ceux qui en ont été atteints se monte à 35, mais ils ont eu le bonheur d'en réchapper. Ceux qui se sont livrés au soin des malades n'ont éprouvé que de la fatigue, sans être atteints eux-mêmes de ce fléau.

Jeudi dernier, M. Durant, l'aéronaute, a fait à Albany une nouvelle ascension qui a parfaitement réussi. Le vent était superbe et il y avait plusieurs milliers de spectateurs réunis au jardin d'où il devait partir. Outre une foule d'étrangers on voyait les officiers d'Etat, le Maire

et les membres du Conseil de Ville, ainsi que le Clergé. Pendant qu'on chargeait le ballon, une troupe de musiciens jouaient des airs. De temps en temps, on faisait partir de petits ballons.

A 5 heures 5 minutes M. Durant embarqua son lest, ancres, drapeaux, ses pigeons-couriers, ses gazettes, &c. et se plaça dans son char, et lorsque le frère de M. Durant et un autre ami eurent lâché les cordes, le ballon s'éleva majestueusement dans les airs, au milieu des acclamations de la multitude; M. D. salua, tenant son chapeau d'une main, et l'étendard national de l'autre; et distribua une adresse en vers.

L'atmosphère était si clair que le ballon fut visible à l'œil nu pendant plus d'une heure. Voici un extrait du journal de M. Durant:—

" Parti à 5h. 6m. bar. 30°256—ther. 83 lâché un pigeon, avec un papier sur lequel j'avais écrit l'heure, la hauteur du bar, et ther. avec ces mots: 'Tous est bien, et à moins que le vent augmente, vous pouvez m'attendre ce soir à Albany.'

A 5h. 20m. sur une petite rivière—envoyé aux habitants un papier du soir.

A 5h. 26m. bar. 25° 016—ther. 72.

A 5h. 38m. assez près de la terre. Parlé à plusieurs hommes; compris que l'un d'eux se nommait Edouard Haswell; que le nom de la ville était Bethléem. En m'informant du nom de la prochaine grande ville dans cette direction, je l'ai entendu dire Cario, à 30 milles; envoyé une copie de l'adresse et un papier du soir; jetté du lest, et espéré d'aller à Cario.

A 5h. 52m. bar. 25 1—ther. 72.

A 6h. 4m. bar. 25° 02—ther. 70; vent très faible, et le pays presque tout couvert de bois; fait mes préparatifs pour descendre; en approchant de la terre fait deux tentatives inutiles pour débarquer; jetté à chaque fois 20 ou 30lb. de lest.

A 6h. 47m. l'ancre s'acrocha sur la ferme de M. Peter Slingerland, à un demi mille du village de New-Scotland, et 12 milles d'Albany; lâché un autre pigeon qui après avoir volé quelque temps autour du ballon prit la route d'Albany; arrivèrent alors plusieurs messieurs auxquels je jetai une corde et ils me touchèrent jusqu'au village; et nous arrîmes sur une prairie de M. Slingerland.

Au nombre des messieurs qui m'aiderent à descendre et à mettre le ballon en sûreté sont Nicolas Miller, Henry et Albert Slingerland, William et Moses Segar, Matthew Flausburg et Tunis Flingerland; pris le thé chez C. et P. Flingerland, où j'ai eu le plaisir d'être introduit aux dames du village.

Après avoir passé agréablement trois quarts d'heure avec mes nouveaux amis, pour la bonté et l'hospitalité desquels je désire offrir ma reconnaissance, M. Moses Slingerland me fit monter dans son wagon avec mon ballon, et nous partîmes pour Albany. Nous rencontrâmes bientôt M. Chs. Low, d'Albany, qui en était parti après l'ascension, et qui y revint avec nous. Nous arrîmes chez MM. Ewen, Buchan et Ward et arrivèrent à " Mine Host's of the Eagle" à 11 heures et quelques minutes.

A 5 heures 26 minutes le ballon était à une hauteur de 25 016; à 5h. 52m. 25° 1; à 6h. 4m. 25° 02, faisant une hauteur d'environ 5028 pieds, ou près d'un mille.

C. F. DURANT.

— Nouvelle-Orléans, 21 juillet.—Il y a eu ce matin un duel fatal qui a excité beaucoup de sensation et d'intérêt pour celui qui a succombé. Les intéressés étaient le Dr. I. W. Hunt et C. M. Conrad, écuyer, deux jeunes messieurs qui promettaient de se faire honneur dans leurs professions. Ils se sont battus à 6 heures. Le cartel avait été envoyé hier.—Après les arrangements préliminaires, ils ont mesuré la distance. Par accident Conrad a lâché son pistolet avant le temps. La balle a frappé la terre à peu de distance. Le second a rechargé, et ils ont de nouveau pris leurs places. Cette fois le pistolet de Conrad a fait feu au signal donné. La balle a passé dans le front du Dr. Hunt qui levait le bras pour viser, et est tombé roide mort. Son pistolet n'a point déchargé. Le corps a été enterré ce soir. Le défunt était universellement estimé. De trois duels qu'il y a eu ce matin, c'est le seul qui ait été fatal.

HAUT-CANADA.  
Nous apprenons avec plaisir le départ de l'honorable John Henry Dunn, notre receveur-général, pour l'Angleterre. En effet nous en sommes contents, non pas parce que nous l'avons toujours trouvé dans les rangs de cette oligarchie factieuse qui est en place, mais parce que nous espérons qu'il réussira à emprunter une somme suffisante en Angleterre, moyennant un plus bas intérêt que celui demandé par la banque, pour suppléer aux faibles sommes votées par notre parlement durant sa dernière session, et pour nous soulager du fardeau de notre dette.—(Advocate.)

York, H.-C., 3 août.—Une excursion récente que nous avons faite au haut du lac, et que nous avons prolongée un peu à l'ouest, nous a fourni une occasion d'examiner les grains, dont la récolte promet d'être plus abondante cette année que de coutume. En effet, pour nous servir d'une expression figurée la terre paraît gémir sous le poids des moissons. Il y a eu beaucoup de foin, et il a été serré sans avoir éprouvé de dommage. Le bled en pied est fort pesant, et donnera de 20, 30 et 40 boisseaux par acre. Toutes les autres espèces de grains, y compris le bled d'Inde, les pois, les patates, etc. sont en abondance; les arbres fruitiers paraissent se couvrir sous le poids de leurs fruits. A cette période où on récolte les divers fruits de la terre, le pays offre au patriote le spectacle le plus réjouissant. Car partout on remarque l'abondance et ses effets, la prospérité.

BAS-CANADA.  
Montréal, 15 août.—On lit dans le Herald d'hier:— " Son Excellence le gouverneur, dont l'arrivée à Montréal a été attendue de jour en jour, a remis, pour le présent, sa visite au grand regret des habitants de la cité.—Sa présence aurait été justement appréciée par nos concitoyens, et son entrée accueillie par eux tous avec le plus sincère plaisir. Nous espérons bientôt avoir le plaisir de congratuler nos concitoyens sur la présence de sa seigneurie parmi nous."

Pour des anglais un pareil langage est bien rampant, et il fera rire le public aux dépens du journal qui s'en est servi. Quant à nous, la remise de la visite du gouverneur nous paraît devoir être attribuée à une autre cause. Il s'est sans doute rappelé la froideur que lui ont témoignée nos citoyens, surtout les canadiens, lors de son dernier voyage à Montréal; aussi n'y resta-t-il que très-peu de temps. C'est en vain qu'il envoya un des principaux officiers de sa suite chez un de nos premiers citoyens pour le saluer de sa part; il ne reçut point la visite de celui qu'il voulait tant voir, pour sauver les apparences, et mettre sa prétendue popularité à l'abri; et il partit rongé de dépit. Sa présence fut alors justement appréciée de nos concitoyens; et quant au grand regret causé par la remise de sa visite, dont parle le Herald, lord Aylmer saura aussi l'apprécier.

L'hiver dernier ceux qui entourèrent le gouverneur ont été jusqu'à tourmenter des personnes pour aller au château; quelques unes qui ont eu la complaisance d'y aller une fois ont été suppliées d'y retourner lorsqu'elles y seraient invitées de nouveau. Il faut qu'un homme soit bien peu populaire pour recourir à de pareils moyens. Lord Aylmer n'est pas assez dépourvu de tact pour ne pas s'apercevoir qu'il serait vu d'un mauvais œil à Montréal. Il pourrait, il est vrai, réunir dans ses salons un certain nombre de parasites et de flatteurs et d'autres personnes qui le visiteraient plutôt pour elles-mêmes que pour lui; mais quel plaisir pourrait-il éprouver au milieu de ces réunions forcées? Il n'y verrait pas les vrais amis du pays dont il a perdu pour toujours l'amour et le respect, à raison de ses démarches impolitiques et tyranniques.

Le Morning Herald de Londres, du 22 juin, contient un écrit signé UN CANADIEN, que nous avons traduit. L'auteur est bien connu dans ce pays, et ses liaisons ici et

en Angleterre donnent du poids à ce qu'il écrit. Les ministres ont dû voir de grandes vérités, et Lord Aylmer n'a pas été oubliée par l'écrivain qui en parle avec connaissance de cause. Le Morning Herald est le journal ou le parti anti-canadien publie ordinairement ses attaques contre nous; on doit lui savoir bon gré d'avoir donné l'autre côté de la question dans l'occasion actuelle.—(Idem.)

LE CAPITAINE BACK.—MM. les agents de la compagnie de la Baie d'Hudson nous prient d'insérer ce qui suit:— " Lundi, le 12 août courant, il est arrivé à Lachine deux canots, conduits par des voyageurs de la compagnie, venant de la compagnie.

Ces canots ont apporté des lettres du capitaine Back, datées le 19 juin, de Jack River, petit dépôt et poste de commerce de la compagnie à l'extrémité N. O. du lac Ouinipic; le capitaine Back dit qu'il était bien portant, ainsi que ceux qui l'accompagnaient.

Il dit aussi être très-satisfait des arrangements faits et du zèle manifesté par les messieurs de l'intérieur pour faciliter l'objet de l'expédition. Voici un extrait d'une de ses lettres:—" Comme la saison avance rapidement, je me propose d'aller immédiatement à la découverte de Thieu-ci-cho, et aussi de choisir des quartiers d'hiver, ce qui peut se faire avant ou à l'approche du temps où mes grandes barges arriveront à l'Athabasca, et par ce moyen elles pourront atteindre en droite ligne le but de leur voyage."

ACCIDENT TERRIBLE.—Hier vers deux heures de l'après midi on a essayé les mouvements du nouveau bateau à vapeur l'Union Canadienne. Lorsqu'il fut arrivé au pied du courant, le nommé Patrick Hoye, irlandais, en voulant verser de l'huile dans quelque partie de la machine, eut le malheur d'approcher trop près de la roue d'air, qui attira une partie de ses vêtements, et dans une seconde sa tête tomba d'un côté de la roue et son corps de l'autre.— On peut difficilement se peindre les sensations qu'éprouvèrent les assistants à la vue d'un spectacle aussi horrible. Le vaisseau revint aussitôt au port, où le coronaire fit son enquête. Le défunt était âgé de 19 à 20 ans et venait de finir son apprentissage comme fondeur, à la fonderie de MM. Clarke et cie, qui ont fait les mouvements de l'Union Canadienne. Il jouissait d'une excellente réputation et possédait l'estime et la confiance de ses maîtres.

La barque à vapeur l'Union Canadienne commencera à traverser entre ce port et Longueuil lundi prochain.— C'est un joli vaisseau de 103 pieds de long, et d'une force de 44 chevaux, construit par une compagnie dont tous les actionnaires sont canadiens, et la plupart cultivateurs.

On nous informe que la Requête adressée à Sa Grandeur l'Evêque de Québec, réclamant contre les procédés des Marguilliers au sujet du louage des bancs dans la nouvelle église, est revêtue de plus de 700 signatures. C. O. Perrault, écriv. Secrétaire du comité des pétitionnaires, est parti mardi pour Québec; il doit remettre lui même la pétition à Sa Grandeur.

Concert.—M. Sinclair, des principaux théâtres de Londres, doit donner demain un concert au théâtre de cette ville. Il aura l'assistance de Mme. Otto, des théâtres d'Allemagne, de Signor Cioffi, du conservatoire de Naples, et dernièrement attaché à l'Opéra Italien de New York; et de MM. Trust, Kyle, Herwig et Greenwood, artistes distingués par leur jeu sur la harpe, la flûte, la clarinette et le piano-forte. La soirée offrira beaucoup d'attractions pour les amateurs du chant et de la musique.

Cour d'Oyer-et-Terminer.— Depuis l'ouverture de cette cour les procédés ont offert peu d'intérêt.

Le 12, John Kelly et Alice Cumming subirent leurs procès et furent trouvés coupables; le premier de petit larcin, l'autre de vol excédant la valeur de 5s. dans un vaisseau sur rivière navigable. Ce jour, le grand jury rapporta des bills contre G. S. Brent et S. Hawley, pour avoir fait passer de faux billets; Jean Faille, pour avoir fait passer de faux billets; F. Cousineau et Jos. Boucher, bris de maison; F. J. Lanouville et R. Craikline, grand larcin; Jos. Morisseau, assaut avec intention de viol. L'accusation contre P. W. Cooper, pour assaut avec intention de meurtre, rejetée.

Le 13, Lanouville et Barbier furent trouvés coupables de petit larcin; le père du premier fut condamné à 15 jours de prison pour lui avoir donné de la liqueur ainsi qu'aux autres prisonniers, pendant qu'ils étaient à la barre; Morisseau, Louis et Lambert Brien furent acquittés.— Le grand jury rapporta ce jour des bills contre: Ls. Louisiennan, vol de cheval; D. Nowlan et Jas. Dawson, pour assaut et batterie sur un homme du guet; J. Barbier, grand larcin; et Adolphus Dewey, pour meurtre de son épouse.

Dewey comparut bientôt après devant la cour, et son procès fut fixé à demain.— Il doit être défendu par MM. Cherrier, C. Mondelet et Walker.

Hier, le grand jury a rapporté vrais onze bills d'indictement contre divers individus, et en a rejeté un. Trois individus ont subi leurs procès pour vol et ont été trouvés coupables. Le procureur général a abandonné sa poursuite contre F. Cousineau, pour vol avec effraction, afin d'en intenter une nouvelle. (Idem.)

QUEBEC:  
SAMEDI, 17 AOUT 1833.

Les journaux de New-York de mardi soir sont parvenus à Québec cette après-midi par le steamboat Voyageur.

Le paquebot américain l'Ontario apporte des nouvelles de Londres du 10 juillet.

La chambre des communes le 9 s'occupa de la motion de M. Fergusson sur la Pologne. Au départ des nouvelles la discussion n'était pas terminée.

On répète les bruits, qu'il existe des différends qui amèneront très prochainement la chute du ministère Grey. Ils ne sont cependant pas accablés.

Les torys persistent dans leur opposition au projet de loi sur la dime en Irlande, et on s'attend à un combat opiniâtre dans la chambre des pairs. Le projet de loi fut lu la troisième fois et adopté par la chambre des communes le 8 juillet.

Le Montreal Vindicator d'hier dit que jeudi soir le tonnerre, la pluie et le vent ont forcé le Voyageur et l'Edmund de jeter l'ancre à Lanoraie, d'où ils n'ont pu repartir que vendredi matin à quatre heures.

Le procès de Dewey pour meurtre de sa femme se faisait hier, et n'était pas terminé.

Commerce de l'Asie.—Nul doute que le commerce de la Chine et des Indes-Orientales sera bientôt ouvert à la compétition publique, puisque les deux chambres du parlement ont déjà adopté les résolutions proposées par les ministres, lesquelles doivent servir de base à un bill qui sera prochainement introduit. Outre l'abolition du commerce privilégié, des sujets anglais pourront y posséder des terres, l'esclavage y sera aboli en 4 ans, et la différence de religion, de naissance ou de couleur, ne sera point un obstacle pour parvenir aux places d'honneur ou de profit.

Ainsi nous pouvons dire que l'Asie en entière, qui comprend plus de dix mille milles en superficie, dont le climat peut convenir aux plantes des zones glaciale et tempérée, qui est arrosée de rivières, au moyen desquelles on peut se transporter aux endroits éloignés dans l'intérieur, est ouverte aux manufacturiers et aux propriétaires anglais. Les droits politiques de sujets anglais sont garantis aux nouveaux colons comme aux indigènes, et la liberté avec son intelligence et son industrie se répandraient.

Il est survenu peu d'événements qui par leurs conséquences seront plus importants que ce lui qui fixe maintenant notre attention. Il va porter le coup de mort au pouvoir des états indépendants de l'Asie et va opérer une révolution dans les gouvernements et les institutions de la portion la plus peuplée et la plus fertile du globe.

Les commerçants anglais se sont déjà préparés à se changer. Dernièrement on construisait dans les ports anglais des vaisseaux pour faire le commerce de l'Inde, et cette occupation recevra une nouvelle impulsion. Les manufactures anglaises vont être transportées par quantités immenses dans tous les ports de l'Asie, et déjà elles ont augmenté de valeur; des émigrés anglais, aidés de capitans se rendront en foule dans ces pays que l'imagination s'est toujours plu à regarder comme le séjour des richesses.

Le navire City of Waterford, parti de Québec le 3 juin dernier, après s'être rendu le 29 du même mois à Waterford, en Irlande, y a déchargé sa cargaison, est reparti le 11 juillet en lest, et est rentré dans le port de Québec de nouveau hier. C'est le premier bâtiment qui arrive cette année sur son deuxième voyage.

Le temps, qui avait été assez beau la semaine dernière, a été cette semaine très inconstant. Il est subit à plusieurs reprises des pluies considérables. Depuis jeudi soir il souffle un fort vent du nord-est, et la température est sensiblement froide. Ce temps est très défavorable aux fauchaisons, qui se poursuivent avec difficulté.

Les courses se sont terminées hier (vendredi) l'après-midi. Le premier prix fut remporté par le cheval de M. le capitaine Alderson, contre les chevaux de M. Weir, du capitaine Doyle et de M. Patterson. Le deuxième par le cheval Sydney, appartenant à M. Stott, contre le cheval Brilliant, appartenant à M. Kauntz de Montréal.— Le troisième par le cheval Waverly, du capitaine Doyle, contre le cheval Tecumseh, de M. Stott.

La personne qui fut frappé par le cheval de M. Stott mercredi, quoique d'assez gravement blessé, est maintenant assez bien pour vaquer à ses affaires.

Jeudi soir, au moment où M. et Mme. Henshaw, de Montréal, se rendaient au steamboat St. George (quai de McCallum), qui devait partir pour Montréal dans quelques minutes, un de leurs portemanteaux, sur deux quel portait un chapelet, fut esquivé. On le trouva le lendemain sur le quai de M. Leaycraft, la serrure ayant été forcée et tout ce qu'il contenait enlevé.

Nous avons le plaisir d'annoncer qu'aux portraits de quelques-uns de nos compatriotes distingués, qui ont été gravés, on pourra joindre sous peu de temps le buste en plâtre, grandeur naturelle, de feu l'honorable Pierre Bedard, le grand patriote de 1810. Le buste de ce Monsieur a été moulé par un habile artiste, maintenant en cette ville, sur un masque qu'on avait imprimé de ses traits après sa mort, et est, dit-on très bien exécuté. Il sera exposé, dans quelques jours dans la salle de lecture de la Chambre d'Assemblée et dans celle de la Bourse. Nous devons remercier que l'idée de cet ouvrage est dû à notre compatriote, M. Chasseur, qui a fourni à l'artiste l'empreinte-molette du buste et qui s'est vivement intéressé à le faire exécuter. (Canadien.)

BUREAU DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE,  
Québec, 14 août, 1833.  
François Joseph Davignon, pour pratiquer la Médecine, la Chirurgie et l'Art Obstétrique, dans cette province.  
Michel Étienne Haller, D. M. D. S., dit, dit, dit.

PORT DE QUEBEC.  
ARRIVAGES ET DEPARTS DES BATEAUX-A-VAPEUR.

Noms.	Quand arrivé.	Quand à partir.	Où éant.
John Bull	.....	.....	.....
John Bolton	.....	.....	.....
Canada	Vendredi.	Ce soir à minuit.	Quai de M <sup>e</sup> Callum
St. Lawrence	.....	.....	.....
St. George	.....	.....	.....
St. Patrick	.....	.....	.....
St. Andrew	.....	.....	.....
St. James	.....	.....	.....
St. John	.....	.....	.....
St. Peter	.....	.....	.....
St. Paul	.....	.....	.....
St. Mary	.....	.....	.....
St. Elizabeth	.....	.....	.....
St. Anne	.....	.....	.....
St. Agnes	.....	.....	.....
St. Ursula	.....	.....	.....
St. Cecilia	.....	.....	.....
St. Thérèse	.....	.....	.....
St. Marguerite	.....	.....	.....
St. Germain	.....	.....	.....
St. Denis	.....	.....	.....
St. Estienne	.....	.....	.....
St. Eustache	.....	.....	.....
St. Louis	.....	.....	.....
St. Charles	.....	.....	.....
St. François	.....	.....	.....
St. Sébastien	.....	.....	.....
St. Valentin	.....	.....	.....
St. Vital	.....	.....	.....
St. Eloi	.....	.....	.....
St. Flourent	.....	.....	.....
St. Landry	.....	.....	.....
St. Julien	.....	.....	.....
St. Basile	.....	.....	.....
St. Germain	.....	.....	.....
St. Armand	.....	.....	.....
St. Antoine	.....	.....	.....
St. Boniface	.....	.....	.....
St. Hubert	.....	.....	.....
St. Valentin	.....	.....	.....
St. Eusebe	.....	.....	.....
St. Victor	.....	.....	.....
St. Amand	.....	.....	.....
St. Apollinaire	.....	.....	.....
St. Julien	.....	.....	.....
St. Basile	.....	.....	.....
St. Germain	.....	.....	.....
St. Armand	.....	.....	.....
St. Antoine	.....	.....	.....
St. Boniface	.....	.....	.....
St. Hubert	.....	.....	.....
St. Valentin	.....	.....	.....
St. Eusebe	.....	.....	.....
St. Victor	.....	.....	.....
St. Amand	.....	.....	.....
St. Apollinaire	.....	.....	.....
St. Julien	.....	.....	.....
St. Basile	.....	.....	.....
St. Germain	.....	.....	.....
St. Armand	.....	.....	.....
St. Antoine	.....	.....	.....
St. Boniface	.....	.....	.....
St. Hubert	.....	.....	.....
St. Valentin	.....	.....	.....
St. Eusebe	.....	.....	.....
St. Victor	.....	.....	.....
St. Amand	.....	.....	.....
St. Apollinaire	.....	.....	.....
St. Julien	.....	.....	.....
St. Basile	.....	.....	.....
St. Germain	.....	.....	.....
St. Armand	.....	.....	.....
St. Antoine	.....	.....	.....
St. Boniface	.....	.....	.....
St. Hubert	.....	.....	.....
St. Valentin	.....	.....	.....
St. Eusebe	.....	.....	.....
St. Victor	.....	.....	.....
St. Amand	.....	.....	.....
St. Apollinaire	.....	.....	.....
St. Julien	.....	.....	.....
St. Basile	.....	.....	.....
St. Germain	.....	.....	.....
St. Armand	.....	.....	.....
St. Antoine	.....	.....	.....
St. Boniface	.....	.....	.....
St. Hubert	.....	.....	.....
St. Valentin	.....	.....	.....



**LE CLERGE' CANADIEN** *veulé par ses ennemis* : ou OBSERVATIONS SUR UN OUVRAGE RECENT, intitulé, "Tableau Statistique et Politique des Deux Canadas". Quelques exemplaires de ces Observations ont été imprimés séparément, et se trouvent en vente à la Librairie, rue La Montagne, no. 14.—Prix 1s. 27 juillet 1853.

**LES SOUSSIGNÉS** viennent de recevoir un nouveau assortiment de GRILLES du dernier goût, consistant en Register et moitié Register. AUSSI, Tourtières de fonte de cuivre avec couvercles et poêles doubles. Québec 15 août 1853. W. M. BUDDEN & Cie.

**LE SOUSSIGNÉ** offre à vendre :— Lard, prime, en quarts Boeuf, do, dito Boeuf en demi-quarts, Fleur surfine de Rochester. CHARLES E. LEVEY, rue St. Jacques. 24 juillet 1853.

**LE SOUSSIGNÉ** offre à vendre la cargaison du Brick DONALD, de Trinidad, consistant en 319 boucauts, 3 tierçons et 58 quarts de sucre, 50 tonnes de rum et 22 tonnes de mélasse. En magasin, vin d'Oporto supérieur en pipes, quarts et bouteilles ; et un assortiment de cuivre à doubler, chevilles et clous, reçu dernièrement de Bristol. T. W. DUNSCOMB, Rue St. Jacques, basse-ville. 18 juillet 1853.

**LE SOUSSIGNÉ** fait ses plus intimes remerciements à tous ses amis et au public pour l'encouragement qu'il a reçu dans sa ligne de cuir. On trouvera constamment un grand assortiment à un prix beaucoup plus bas que l'année dernière pour les mêmes qualités. J. BRE. AUDETTE, Rue St. Pierre, vis-à-vis la Commercial Chambers. Québec, 21 mai 1853.

**LE SOUSSIGNÉ** vient de recevoir et offre en vente vases d'églises de toutes sortes. — AUSSI, — 2 christes d'ivoire de neuf pouces 1 set petits chandeliers d'autel argentés 1 set de ditto métal 1 set grands ditto métal 1 lampe d'église plaquée, de nouveau goût 6 dito métal ditto 1 chappe de drap d'argent 12 encensoirs argentés 2 croix de procession argentées 2 do métal 4 crucifix d'autel 12 navettes argentées 6 do de métal Étoiles brochées en argent et en or ainsi que damassées de toutes couleurs Croix pour chasubles brochées en argent et en or de toutes couleurs. LOUIS DELAGRAVE. 18 juin 1853.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent en vente les marchandises suivantes, savoir : Farines Françaises de toute espèce Frittes Ditto Gun caps, Nos. 2 et 3 Foutets de toute espèce Tapissierie ditto Gants Français, d'hommes et de femmes Souliers Ditto, pantoufles et pumps Tabatières Porcelaine, de toute espèce Rubans do. AUSSI, Vin de Nuits, 1825 Volnay, 1829 Messault, do. Mercurey, 1825 Champagne, chopines et pintes (Chanoine's brand), 1811 Hoek, Clair et, très qualité.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**LES SOUSSIGNÉS** offrent à vendre à leurs magasins, rue St. Antoine, quai de Goudie, les articles suivants, savoir : Fer d'Angleterre, rond, carré et plat, grandeurs assorties Fer à cercle, tôle du Canada, tôle double et simple Acier de Crowley (4) blistered et font Clous fins du Canada de 3/4 à 8 ps., pour chevaux et à étain Fiches de 3/4 à 8 pouces, fer blanc IC, IX, IXX, &c. assortis Fil d'archal, enclames, vis, bécches, pelles et poches à fire Chaines à bois, à chaloupes et autres Grilles, poêles du Canada et autres, cuisine de bâtiments, &c. Blanc de plomb en quarts de 28 lbs., quelques quarts de peinture verte, Plomb en barre et en feuille, un assortiment de plomb à tirer, &c. Poudre à miner, F, FF, FFF, et en boîtes Un assortiment de cordage à patente et blanc Quelques ballots fil à souliers, à voile et à sein Vires 6 1/2 x 7 1/2 à 14 x 10 et cristal Bouteilles à vin et à bière, verrerie en quarts, &c. Crin frisé, pour siège et plumes Huile de lin bouillie et cru en petits quarts, &c.

**DEBARQUE' de l'ALONZO, P. Hick, capu.**, de Londres : K. 1 à 10—10 quarts raisins de Corinthe W. C. S. 1 à 7—7 tonnes brandy 1 à 7—7 quarts vin en bouteilles 8—1 caisse dito Ceux à qui les marchandises sus-mentionnées sont consignés peuvent les obtenir en payant les dépenses, en s'adressant à WILLIAM NEWTON, Agent, quai de McCallum, Québec, 25 juillet 1853.

**SE DEBARQUANT** maintenant ex *Faith*, de Terrebonne, sur le quai de Buteau, et à vendre par les soussignés : 400 quintaux morue de Madura 62 tonnes huile de loup-marin pale 10 dito ditto brune 152 peaux de loup-marin, dos bleu 400 ditto, uni 78 boîtes citrons. JOHN EDW. ROSS & Cie. Québec, 22 juillet 1853. No. 50, rue St. Pierre.

**SE DEBARQUANT** maintenant, sur le quai de H. Atkinson, écri. et à vendre par le soussigné, la cargaison de la barque *Hylker* de Demerara, consistant en— L'esprit de Demerara, fumet supérieur, 1 à 1 et 1 à 2 150 poisons rum de dito, preuve 1 à 4 12 boucauts cassonade, d'une qualité supérieure 40 tonnes mélasses Une quantité de cacao, et Quelques caisses marinades des Indes Occidentales. CHARLES E. LEVEY, n° 5, rue St. Jacques. Québec, 27 juin 1853.

**SE DEBARQUANT** et à vendre, 250 tonnes de fer en barres, rond et carré Fer à cer les et en baguettes, assorti Cuivres en pièces (batts) 3.0 quarts blanc de céruis de Londres, meilleure qualité 100 cruches huile de lin de Londres, de 4 gallons chaque 50 vessies mastic 2 quarts craie rouge pour marquer 7 paniers poches à patente, différentes sortes 240 rouleaux cordage assorti, haussières et cablots 120 rouleaux toile à voile assortie, nos. 1 à 8 4 quarts colle-forte 400 boîtes savon de Londres, meilleure qualité 100 do pipes 100 do chandeliers 50 sacs sucre des Indes Orientales 15 do poivre noir 50 do café 400 caisses huile salade, meilleure qualité, Un assortiment de fromage—consistant en Dolphin, Armes du Roi, Cheddar, Gloucester double, Truckles, Pine et Sultion, ce dernier est empaqueté en plomb, et dans un état superbe, 15 pièces vin de Xeres 20 pipes eau-de-vie de Bordeaux 15 do meilleur Cognac ditto 15 boucauts sucre raffiné d'Ecosse 25 dito ditto en pain à patente } en petits pains 24 paniers faïence assortie 100 quarts poudre à tirer FF 35 caisses marinades assorties, essence d'anchois, sauce de Harvey et de Heading 2 boucauts noir à souliers 10 dito bière forte (Porter) en bouteilles 4000 minots d'avoine se débarquant, de Bristol. — AUSSI— 120 ballots marchandises manufacturées, consistant en drap fin et supérieur, dito de l'ouest d'Angleterre, carisés, désingses, couvertes (rose et pointe), cotons, imprimés, toiles, tutanes, beavertens, hardes faites, &c. &c. et 30 caisses chapeaux. S'adresser à HENRY ATKINSON, rue St. Jacques. Québec, 6 juin 1853.

**SE DEBARQUANT** au quai de Goudie, et à vendre par le soussigné : Rum de Demerara, Cassonade en barriques et quarts, Maquereux, harengs, anguilles, harengs de Digby, &c. 17 mai 1853. W. BUDDEN & Cie.

**ON** vient de recevoir et offre à vendre, un assortiment étendu et bien choisi de CUIR manufacturé à Londres, consistant en— Cuir à empeigne grain Peaux de mouton Dito peaux do. de cochon Dito bout Cuir de Cordoue De cheval ditto Epaulés et ventres de cuir à empeigne et de Cordoue. Aussi—500 paires de bottes militaires. S'adresser à HENRY ATKINSON, rue St. Jacques. Québec, 5 juin 1853.

**ON** reçoit aux magasins de James George un assortiment complet du meilleur fer de Galles. Scrap Iron, fer pour cercles, &c. &c. — AUSSI— De la farine de Haut Canada et de Genessee, et farines entières en poches, de 40 et 20 livres. Chambres de Commerce, 20 mai 1853.

**LIVRES** de Prières, &c. à vendre chez NEILSON & COWAN, rue de la Montagne, côté de la Basse-ville, savoir : — Paroissien Romain, papier fin, fig. morroquin plaqué, doré et doré sur tranches Petit Paroissien id id id id Petit Paroissien des Fidèles id id id id Paroissien des Dames id id id id Heures Nouvelles des Dames id id id id Formulaire de Prières Chrétiennes id id id id Imitation de Jésus-Christ id id id id Imitation de la Ste. Vierge id id id id Journée du Chrétien id id id id Visites au Saint-Sacrement id id id id Chemin du Ciel id id id id Office divin id id id id L'Ange Conducteur, bien relié Heures Nouvelles, en gros caractères id à l'usage des Dames, id id id id Epitres et Evangiles id id en petit format Semaine Sainte Heures Romaines Livre de Vie Vie des Saints Etrennes Spirituelles Epiques Chrétiennes Journée du Chrétien Petit Paroissien Formulaire Imitation de Jésus-Christ Imitation de la Ste. Vierge Visite au Saint-Sacrement Journée Sainte Graduel Romain, en morroquin, en veau et en mouton Vespéral id id id id Professionnal id id id id Extrait du Professionnal, en veau Cantiques des Missions Cantiques de Marseille Office de l'Eglise Tableau de la Messe Pensez-y-bien Instructions Chrétiennes pour les Jeunes Gens Neuvaine de St. François Xavier Histoire Abrégée de l'Ancien Testament id id du Nouveau id id id id du l'Ancien et du Nouveau id id id id Quinzaines de Pâque Heures Française Grand Catechisme Petit Catechisme Abrégement de Christian Doctrine for the use of the } Diocese of Quebec.

**LIVRES D'ECOLE.** SIREY—Éléments de la langue Anglaise, nouvelle édition, considérablement augmentée par M. Poppleton, Grammaire Française et Anglaise par Chambaud id id id par Perrin id id id par Boyer id id id par Levizac id id id par Nugent Dictionnaire Ar glais et Français et Français et Anglais par Boyer id id id id par Deletanville id id id id par Nugent Elements of French Conversation, with vocabulary, } Anglais et Français, par John Perrin Grammaire Française par l'Homond Grammaire Latine par do. Nouvelle Méthode pour apprendre à bien Lire, Nouvelle Abrégée de la Géographie Moderne, &c. &c., à l'usage de la Jeunesse, (récentement publié) Syllabaire Français par Rony Traité d'Arithmétique, par J. A. Bouthillier Recueil Choisi, par Wonostrocht Télémaque par Fénelon Alphabet Français, double et simple Virgile, Horace, Cicéron, César, Ovide, Svo. Viris illustribus, &c. &c. Exemples pour écrire. Aussi, papier, encre, plumes, ardoises, et toutes fournitures d'écoles. On fait une déduction considérable sur les prix, en faveur de ceux qui achètent en gros.—1 octobre 1852.

**ON** vient de recevoir un assortiment nouveau des APPAREILS DOMESTIQUES DE MAW.

**LA fonction des boyaux** et de l'estomac rétablie et conservée par l'usage de l'eau chaude seulement—Eu se servant de l'instrument pour injecter, de Maw, perfectionné et portatif, on peut avec un bassin d'eau chaude seulement détruire le cas le plus fort d'obstructions des intestins, et se conserver dans un état de santé régulier, sans l'assistance de ces remèdes ordinaires qui n'offrent qu'un soulagement temporaire, ne font qu'augmenter les maux qu'on voudrait détruire. Cet appareil est si portatif qu'on peut le porter dans sa poche, et si simple qu'un malade peut s'en servir sans secours. Les personnes les plus éminentes de la profession l'ont approuvé et s'en sont servi ; et feu Dr. Baillie parlant de ces espèces de remèdes dit : " quand on les regarde en médecine ils sont inestimable et sous un point de vue domestique ils sont aussi importants, &c. " On peut obtenir gratis les particularités imprimées avec une gravure, chez M. J. J. Sims, et M. Musson, agents de J. J. Maw, pour Québec ; ou on peut aussi avoir la pompe pour l'estomac, perfectionnée par Maw.—Québec, 20 juin 1853.

**ON** vient de recevoir et offre à vendre :— 375 quarts clous et fiches assortis 350 boîtes fer blanc IC, IX, IXX, ICW, IXW. 200 do. tôle Aussi, un assortiment de quincaillerie en emballages convenable au commerce de la campagne, consistant en : Vis brillante et noire, enclumes d'acier, brosses brillante de fil de métal, couteaux, fourchettes, marteaux, haches du Canada, dolaires pour tonneliers et charpentiers, cognées avec manches, truelles, pots et chaudières, épingles, aiguilles, coffres à outils, ciseaux et gouges, plaxes, faux et faucilles. Scies à moulin Scies de long Scies de travers Scies circulaires tournées Scies à bûches et à raser, avec un assortiment de limes. Aussi, bécches, pelles et poches à fire Chaudières avec couvercles (camp ovens) Deux appareils de cuisine à patente Quelques caisses fusils. HENRY ATKINSON, rue St. Jacques. Québec, 13 juin 1853.

**ON** vient de recevoir, et offre à vendre, chez NEILSON & COWAN, N° 14, rue de la Montagne, prix 10s. TABLEAU Statistique et Politique des DEUX CANADAS, par Isidore Lebrun. Membre de plusieurs Sociétés savantes, &c.—Paris, 1853.—Québec, 6 juin 1853.

**VIN** de Benecarlo, d'une qualité très supérieure, se débarque maintenant au quai d'Atkinson du brick *Egeria*, venant de Gibraltar, en pipes et tonnes, et sera vendu à des conditions raisonnables, en s'adressant à K. F. MITTLAND & Cie. Québec, 1er août 1853. près de la banque de Montréal.

**SEL**—200 poches sel de Liverpool (stoved) se débarquant ex *Lord Stanley*, à vendre par HENRY ATKINSON, rue St. Jacques. Québec, 25 juillet 1853. R. P. ROSS.

**FARINE** de Bled d'Inde séchée au chaufour, à vendre par le soussigné, au quai de Hunt. PAUL LEPPER. 6 juillet 1853.

**OUTILS** POUR MEUBLIERS ET MENUISIERS.—DEUX caisses outils de la meilleure qualité d'Angleterre pour meubliers et menuisiers, à vendre par HENRY ATKINSON, rue St. Jacques. Québec, 27 juin 1853. R. P. ROSS.

**120 QUARTS** ciment Romain à patente 36 couverts de cheminée de dito. S'adresser à HENRY ATKINSON, rue St. Jacques. Québec, 15 juin 1853.

**DEUX** cents tonnes SEL de Liverpool, 200 boîtes savon ditto 150 dito chaudières ditto 17 tonnes eau-de-vie Cognac, très-supérieur 6 pipes ditto ditto ditto 12 dito vin de Madère ditto 6 pipes ditto ditto ditto 4 tonnes vin de Sicile Chevilles de cuivre assorties, 5-8, 5-4, 7-8 et de 1-8 de pouce, Fiches de cuivre ditto, 3, 3 1/2, 4 et 4 1/2 pouces Pelles et bécches de fer 10 tonnes charbon à grille Toile à voile, à draps, de Russie, fil, &c. &c. Québec, 5 juin 1853. JOHN EDW. ROSS & Co.

**AVENDRE** : Quelques boucauts de TABAC en feuilles produit du Haut-Canada, Eau-de-vie de Cognac en tonnes Genièvre en pipes et tonnes, qualité supérieure. HENRY M. WELSH, quai de McCallum. Québec, 5 août 1853.

**AVENDRE** par les soussignés :—La cargaison de la goélette *Lark*, qui se débarque au quai d'Irvine : 100 tonnes rum fort de la Jamaïque 20 dito Demerara très-fort 10 boucauts cassonade 60 quarts harengs salés. P. & D. BURNET. Québec, 5 août 1853.

**AVENDRE** par le soussigné, à ses magasins, quai de Goudie, Rum de la Jamaïque et de la Grenade, mélasse, café en poche, huile de loup-marin et de baleine, no. 2 ; harengs inspectés, arrangés exprès pour le marché des Indes Occidentales ; tabac manufacturé en quarts. Aussi, dans des caisses de trois douzaines chaque, vin de Grave, Sauterne, Hoek, Madère des Indes Orientales, de la Montagne, vieux, Calcavalle, Licellas, la Rose, Clair et vin de Champagne, chandeliers de blanc de baleine supérieure d'Ogely, en boîtes de 25 livres chaque, deux couches à vindas patentes, et chapeaux de feuilles de palmier. CHAS. F. AYLWIN. Québec, 24 juin 1853.

**AVENDRE** par les soussignés : Brandy Cognac, Bordeaux et d'Espagne, en pipes et tonnes, Vin rouge d'Espagne, en pipes et tonnes Madère, L. P. et de la marque d'Olivera Sherry, brun et couleur d'or, marque Duff Gordon & cie. Vin d'Oporto en tonnes 100 quarts vinaigre de vin blanc clarifié 60 caisses huile à salade 50 do fruits en brandy 50 do marinades françaises 15 do liqueurs 50 balles amandes 50 boîtes prunes française 10 poignons huile de blanc de baleine 50 quarts salpêtre raffiné 50 do brown stout et porter (bière forte) de Londres, en bouteilles 50 caisses chandeliers moulés de Londres, mèche de cire 500 boîtes tôle 50 quarts fiches, 3/4 à 8 pouces 40 boîtes fer blanc IX et IXX 50 quarts minium 300 boîtes savon jaune d'Angleterre 50 do blanc do do 100 do de différentes couleurs (motted) 20 caisses chapeaux fins Et—Leurs assortiments ordinaires de vins français en bouteilles. LEMESURIER, TILSTONE & Cie. Québec, 17 juin 1853. rue St. Pierre.

**AVENDRE**—Eau-de-vie Cognac vieux, en tonnes, marque d'Outard & cie. Vin Ténériel, vieux L. P. Savon de Liverpool Toile à voile, Nos. 1 à 8 Osanburgs Hessians Tapis Verrerie, unie et coucée Dito double, en boîtes et paniers Mastic, blanc de cèruse et peintures. On attend dans quelques jours aussi : Moutarde en paniers et boîtes Eau-de-vie et genièvre de Bordeaux Sel en sacs Café de Mocha et des Indes Occidentales Goudron d'Archanga. R. P. ROSS, rue St. Pierre. Québec, 6 juin 1853.

**AVENDRE**, par le soussigné, 32 tonnes de mélasse in bond pour exporter ou pour l'usage des pêches. 15 mai 1853. JEREMIAH LEAYCRAFT.

**AVENDRE**—Deux cents quarts de HARENGS N° 1. 28 janvier 1853. A. C. FREER & Cie.

**AVENDRE** par le soussigné un grand assortiment de Vires en caisses et demi caisses, savoir :— 17 x 12—16 x 12—16 x 11—15 x 11—14 x 11—14 x 10—15 x 10—12 x 10—12 x 9—11 x 9—10 x 9—9 x 9—9 x 8 1/2 x 8 1/2 x 7 1/2 x 6 1/2. B. LACHANCE. Québec, 14 juillet 1852.

**L'ASSORTIMENT** d'ornemens d'église suivants vient d'être reçu et est maintenant offert o vente par les soussignés :— Grande Croix d'Autel, ciselée Crands Flambeaux, do. Soleils très-riches. Calices Cibouces Encensoirs avec des navettes 2 paires de Barettes Lampes d'église très riche Bénitier et son goupillon, très riche Custodes Croix avec son bâton ciselée Croix avec son pied Reliquaire Croix d'Evêque Couronne de Vierge 1 Petite Garniture d'Autel de 4 flam. et la Croix Frange d'or Dito d'argent Damas satiné Galon d'or Dito d'argent Linaçons de 4 lames, 5 lames et 2 lames. Et un assortiment complet d'ornemens d'église. J. C. REIFFENSTEN & Cie. Québec, 21 mai 1853.

**ON** a besoin d'un bâtiment d'à peu-près cent tonnes pour transporter une cargaison à St. Jean, Terre-Neuve. JOHN EDW. ROSS & Cie. 10 août 1853.

**AVENDRE**, le bateau à Vapeur Lady Aylmer, s'adresser aux Propriétaires, JOHN MILLER, ALEX. T. HART. Québec, 16 juillet 1853.

**LES** propriétaires du bateau à-vapeur St. PATRICE, L'informent leurs amis et le public, qu'en conséquence de l'encouragement libéral que le said bateau à vapeur a eu cette saison, ils ont été induits à ajouter une chambre spacieuse à ses autres accommodations. Les passagers trouveront que dans l'arrangement des lits, toute attention a été portée à leur aise. On n'a épargné aucune peine dans le choix de personnes responsables et expérimentés pour remplir les différentes situations à bord. Le St. Patrice étant mu par trois machines d'une pression médiocre, des établissements plus coûteux en Angleterre, est spécialement exempt de mouvement tremblant, et peut être considéré comme très sûr sujet à aucuns accidents quelconques. N. B.—Les vins et autres liquides à bord, sont choisis avec soin. Saumon frais durant la saison. On y trouvera toujours de l'eau de glace, de l'eau filtrée et de l'eau de source. Pour fret ou passage, s'adresser au Capitaine, à bord. M. Jas. Henry, quai de la Reine, ou à MM. George Dempster & cie., Montréal. Québec, 20 juillet 1853.

**AVENDRE** et possession à être donnée immédiatement, les deux étages supérieurs occupés par le soussigné, dans sa maison rue St. Jean, lesquels sont dans l'état le plus complet de réparation, avec cave, cour, hangar, écuries pour plusieurs chevaux, remises &c. s'adresser à Ed. CARON. 3 août 1853.

**AVENDRE** et possession donnée immédiatement, cette grande maison en briques, rue St. Famille, No. 8, s'adresser au soussigné, No. 11, rue St. Joseph. 18 juillet. C. D. PLANTE.

**AVENDRE** ou à LOUER, et possession immédiate.—Un emplacement d'environ trois arpens en superficie, situé près de l'église de la paroisse de St. Charles, comté de Bellechase, au pied de la route qui conduit à St. Gervais, sur lequel il y a une bonne et grande maison, avec des caves profondes, cour et jardin, une étable et grange, et aussi un bon moulin à scie. Cette propriété est très avantageusement située pour le commerce ou pour une famille qui voudrait se retirer à la campagne. Des titres incontestables seront donnés à l'acquéreur ; les termes de paiement seront faciles et le prix modéré. S'adresser au soussigné, Haute-ville de Québec, rue St. Jean, n° 4. 4 juillet 1853. J. CHABOT

**AVENDRE** à des conditions de paiements faciles. Les immeubles suivants sur le Cap, faisant face au jardin du gouverneur, ci-devant appartenant à la succession de P. E. DESBARATS, écri., et achetés par le soussigné, l'année dernière, à une vente de shérif. 1°—La maison et l'emplacement loué à bail au Lord Evêque de Québec jusqu'au 1er mai prochain. 2°—La petite maison et l'emplacement joignant la propriété de feu John Cannon, écri. 3°—La maison, l'emplacement et étables ci-devant occupés par M. Desbarats. Le tout sera vendu ensemble ou séparément, la plus grande partie de l'argent peut rester entre les mains de l'acquéreur, en payant intérêt. Québec, 27 juin 1853. J. NEILSON. S'adresser au No. 14, rue La Montagne, ou à M. Gluckemeyer, notaire, basse-ville.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et possession livrée immédiatement, la vaste maison, avec toutes ses dépendances, située rue Ste. Ursule, Haute-ville de Québec, dépendant de la succession de feu DANIEL SUTHERLAND, écuier. Les passages et les escaliers sont garnis de tapis de toile cirée, et la maison est dans le meilleur ordre. S'adresser au soussigné, vis-à-vis du jardin du château. G. B. FARIBAULT. Québec, 24 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.

**AVENDRE** et la possession à être donnée immédiatement, la propriété au faubourg St. Roch, dernièrement occupée comme établissement de moulins à scies par vapeur, avec ou sans la machine à vapeur selon ce qu'on pourra convenir. Pour les particularités s'adresser à H. J. CALDWELL, rue St. Pierre. 25 juin 1853.